

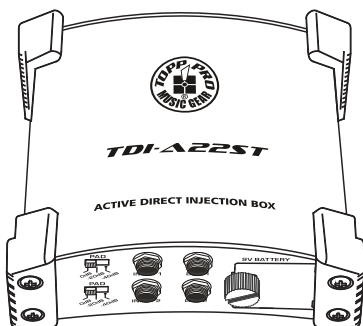


TDI-A22ST

ACTIVE DI BOX

User's Manual

ACTIVE DI BOX
TDI-A22ST



Important Safety Instructions



ATTENTION: RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK DO NOT EXPOSE THIS EQUIPMENT TO RAIN OR MOISTURE

AVERTISSEMENT: NE PAS EXPOSER CE MATÉRIEL À LA PLUIE OU L'HUMIDITÉ AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE D'INFLAMMATION OU DE CHOC ÉLECTRIQUE



This symbol, wherever used, alerts you to the presence of un-insulated and dangerous voltages in the product enclosure. These are voltages that may be sufficient to constitute the risk of electric shock or death.



This symbol, wherever used, alerts you to important operating and maintenance instructions. Please read.



Protective Ground Terminal



AC mains (Alternating Current)



Hazardous Live Terminal

ON: Denotes the product is turned on.

OFF: Denotes the product is turned off.

CAUTION

Describes precautions that should be observed to prevent damage to the product.



Warning! This symbol indicates a hot surface. Certain parts of the housing can become hot during operation. After use, wait for a cool-down period of at least 10 minutes before handling or transporting the device.



Warning! This device is designed for use below 2000 metres in altitude.



Warning! This product is not intended for use in tropical climates.

CAUTION : Risk of fire or explosion if the battery is replaced by an incorrect type

ATTENTION : Risque d'incendie ou d'explosion si la batterie est remplacée par un type incorrect

WARNING: Remove batteries if exhausted or if they will not be used again for a long period.

- The incorrect use of batteries can cause electrolyte leakage and will corrode the compartment or cause the batteries to burst, therefore:
- Do not mix battery types, e.g. alkaline with zinc carbonate.
- When inserting new batteries, replace all batteries at the same time.



Dispose of this product should not be placed in municipal waste and should be separate collection.

Service Instructions

- Refer all servicing to authorized service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- Disconnect power cord before servicing.
- Replace critical components only with factory parts or recommended equivalents.
- For AC line powered units: Before returning repaired unit to user, use an ohmmeter to measure from both AC plug blades to all exposed metal parts. The resistance should be more than 2,000,000 ohms.

1. Read and keep these instructions. Heed all warnings and follow all instructions.
2. **Warning** (if applicable): Please refer to any important information (e.g., electrical, safety, etc.) printed on the exterior bottom enclosure or rear panel before installing or operating the product.
3. Clean only with dry cloth.
4. **Water and Moisture** (if applicable): Do not use this apparatus near water. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus. Electrical equipment should NEVER be kept or stored in damp environments.
5. (If applicable) Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions. Do not install this equipment in a confined or "boxed-in" space such as a bookcase or similar unit, and maintain good ventilation conditions. The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items such as newspaper, tablecloths, curtains, etc.
6. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat. Do not place exposed flame sources such as lighted candles on the apparatus.
7. (If applicable) This product should be connected to a power supply only of the type described in these operating instructions, or as marked on the unit.
8. (If applicable) Be careful not to damage the power cord. When moving or not using the appliance, secure the power cord (e.g., wrap it with a cable tie). Before using it again, make sure the power cord has not been damaged. If the power cord has been damaged at all, bring the unit and cord to a qualified service technician for repair or replacement as specified by the manufacturer.

9. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
10. Only use attachment/accessories specified by the manufacturer.
11. (If applicable) Use only the cart, stand, tripod, bracket or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
12. Internal/External Voltage Selectors (if applicable): Internal or external voltage selector switches, if any, should only be reset and re-equipped with a proper plug for alternative voltage by a qualified service technician. Do not attempt to alter this yourself.
13. **Caution** (if applicable): Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type. Batteries (a battery pack or an installed battery) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire, etc.
14. (If applicable) Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug.
15. Protective earthing terminal (if applicable): The apparatus should be connected to a mains socket outlet with a protective earthing connection.
 - Denmark (*Danmark*): Apparatets stikprop skal tilsluttes en stikkontakt med jord, som giverforbindelse til stikproppens jord.
 - Finland (*Suomi*): Laite on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan.
 - Norway (*Norge*): Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt.
 - Sweden (*Sverige*): Apparatens skall anslutas till jordat uttag.
16. **For Class II apparatus only:** This symbol means the equipment is a Class II or double-insulated electrical appliance. It has been designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth. When servicing use only identical replacement parts installed by an instructed person or with these of ready-made leads or cords.
17. **Warning** (if applicable): Provide an earthing connection before the mains plug is connected to the mains. When the earthing is connected, be sure to disconnect it after pulling the mains plug out from the mains.
18. (If applicable) Where the mains plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
19. **Warning** (if applicable): To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.
20. This apparatus is for professional use only. Intended operational climate: moderate.



FCC STATEMENT

1. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
 - (1) This device may not cause harmful interference, and
 - (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
2. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



General Note on the Declaration of Conformity: We hereby declare that this device is in accordance with the essential requirements of the European Directive 2014/53/EU or 2014/30/EU (LVD: 2014/35/EU; GPSR: (EU) 2023/988).

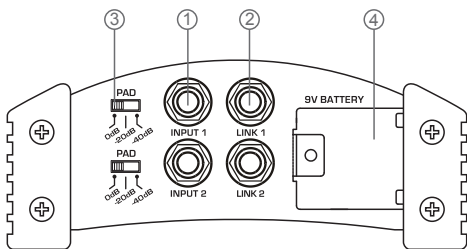
Introduction

A DI box is an impedance matching and signal balancing device for guitars and other musical instruments. A Direct Injection box converts high impedance unbalanced signals to low level balanced output signals for use with audio equipment such as mixing consoles etc. It also ensures proper electrical signals are maintained throughout the signal chain and allows long cable runs while cancelling interference and noise."

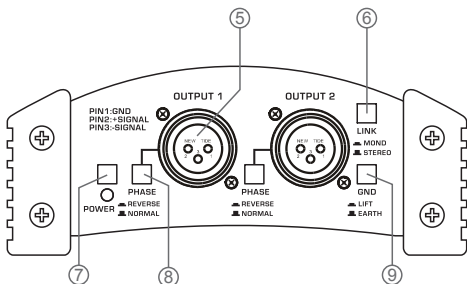
Features

- Converts high impedance unbalanced signals to low-level balanced signals.
- Rugged construction.
- Solid rubber feet.
- Balanced I/O is low noise for long-distance and weak signal transmit.
- Ground bottom makes the noise of input lower when transmitting.
- Attenuation: 0dB, -20dB, -40dB.
- PHASE switch can reverse the phase of the output signal.
- LINK switch allows one input to have two outputs.

Control Elements



1. Input 1/4" jack (unbalanced)
To receive the signal.
2. Link 1/4" jack
This is the unbalanced parallel output of the connector. Connect this to the input of the monitor amplifier.
3. PAD: 0dB, -20dB, -40dB.
Attenuate maximum -40dB when two PADs are used simultaneously.
4. Battery Case



5. 3-pin XLR output

This the balanced output connector to the microphone input of the mixer, should be made with a standard high quality balanced cable.

6. Link Switch

By push the switch , the two input will link together. With just one input, you get two outputs.

7. Power Switch

By pressing the button turn on the unit.

When unit is powered by Phantom power, the power indicator LED remains on.

When unit is powered by 9V battery, the power indicator LED flashes.

When both Phantom power and 9V battery power are used, Phantom powe takes priority.

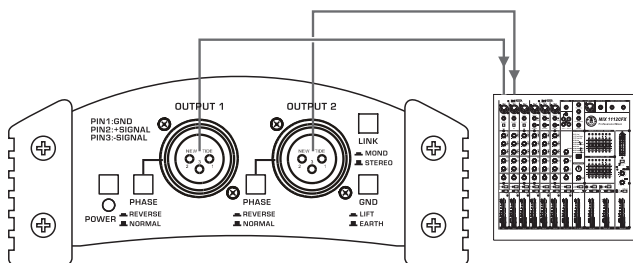
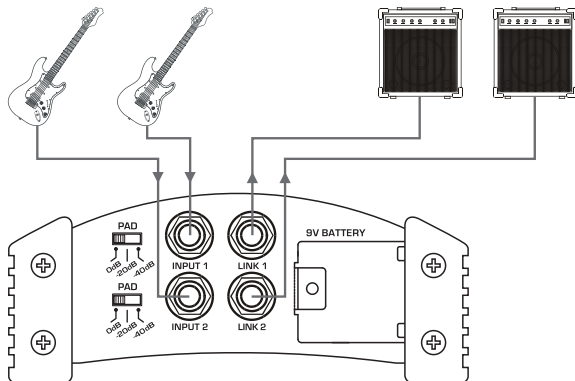
8. Phase Switch

By push the switch to reverse the phase of the output signal.

9. Ground Lift Switch

By switching to the LIFT position the internal pin 1 is removed, isolating the grounding system from that of the rest of the system.

Connecting Diagram



Technical Specifications

Model	TDI-A22ST		
Inputs	1/4" mono jack connector (Top hot, sleeve ground) unbalanced parallel link output 1/4" jack connector for feeding to other equipment or via buffer amplifier		
Attenuator	At 0 dB	At -20 dB	At -40 dB
Impedance	>4M Ohm	16K Ohm	1.8K Ohm
Max. Input Level	+10dBu	+30dBu	+30dBu
Outputs	3-pin connector, transformer balanced output, will drive lines from 600ohm upwards. Maximum output level clip greater than +10dBu with battery or Phantom supply.		
Frequency Response	20~20K Hz, +/-3 dB		
Noise	-108dBu "unweighted"		
THD	Less than 0.05% @ 1K Hz, 0dBu output		
"Phantom Power" power requirements	+42V DC to +48V DC		
Current Drain	Phantom power less than 8mA, Battery less than 4mA		
Dimensions	130x127x45mm		
Weight	0.65Kg		



TOPP PRO MUSIC GEAR

[*www.topppro.com*](http://www.topppro.com)

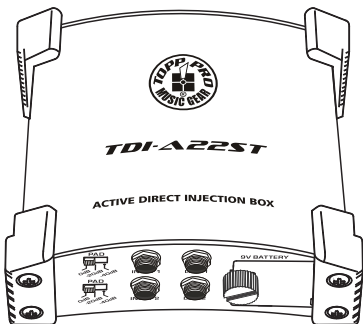
TDI-A22ST
ACTIVE DI BOX



TDI-A22ST ***ACTIVE DI BOX***

Manual de Usuario

CAJA DE INYECCION DIRECTA ACTIVA ***TDI-A22ST***



Símbolos Relacionados con Seguridad



Este símbolo siempre es utilizado para alertarle de la presencia de voltajes peligrosos dentro de ésta unidad. Estos voltajes pueden constituir suficiente riesgo de un toque eléctrico.



Este símbolo siempre es utilizado para alertarle de importantes instrucciones de operación o de mantenimiento. Por favor cuando lo vea lea la instrucción.



Terminal de Tierra



AC Principal (Corriente Alterna)



Terminal Peligrosa Viva

ON:

Denota que la unidad está encendida

OFF:

Denota que la unidad está apagada

Advertencia: Describe precauciones que deben ser tomadas para prevenir la muerte o heridas del usuario.

Precaución: Describe las precauciones que deben ser observadas para prevenir daños en la unidad.



No deposite ninguna parte de ésta unidad en los basureros municipales. Utilice depósitos especiales para esos efectos.

Advertencia

Fuente de Alimentación

Asegúrese de que el voltaje general es igual al voltaje del equipo antes de encender el aparato. No comprobarlo puede resultar en daños en el equipo y en el usuario. Desconecte el equipo ante la amenaza de tormenta eléctrica o cuando no va usarse por largos periodos de tiempo.

Conexión Externa

La conexión de cableado en conectores vivos requiere que sea realizado por personal instruido, o implica la utilización de cableado listo para usar. No usarlo implica riesgo de incendio o muerte.

No remueva los paneles

En el interior del producto hay áreas en las que hay altos voltajes. No quite los paneles hasta desconectar el cable de la red principal de alimentación. Los paneles deben ser removidos solo por personal de servicio calificado. No hay partes útiles en el interior.

Fusible

Para prevenir el riesgo de fuego o daños al producto, use solo el tipo de fusible recomendado en este manual. No ponga en cortocircuito el soporte del fusible. Antes de reemplazar el fusible, asegúrese que el producto está apagado y desconectado de la red de electricidad.

Conexión a Tierra

Antes de encender el equipo, asegúrese que está conectado a tierra. Esto prevendrá el riesgo de choque

eléctrico.

Nunca corte los cables internos o externos. Asimismo, nunca remueva la conexión a tierra.

Instrucciones de Operación

Este aparato no debe ser expuesto a salpicaduras o gotas y no se deben apoyar vasos con líquidos sobre el aparato. Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no exponga este aparato a la lluvia o humedad.

No use este aparato cerca del agua. Instale este equipo de acuerdo a las instrucciones del fabricante.

No instale el equipo cerca fuentes de calor, tales como radiadores, estufas o cerca de otros aparatos que producen calor.

No bloquee ningún orificio de ventilación. No coloque ninguna fuente de llamas vivas (ej.: candelabros o velas) sobre el aparato.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- Lea estas instrucciones.
- Siga estas instrucciones.
- Guarde estas instrucciones.
- Tenga en cuenta todas las advertencias.
- Use solo accesorios especificados por el fabricante.

Cable de alimentación y conexión

No altere el cable y el enchufe. Un enchufe polarizado tiene 2 patas con una más ancha que la otra. Un enchufe con toma a tierra posee 2 patas y una tercera es la conexión a tierra. Son diseñados teniendo en cuenta su seguridad. No quite la conexión a tierra!!

Conecte el equipo a un tomacorriente con tierra de protección. Conecte el equipo a un tomacorriente cercano y de fácil acceso.

Si su enchufe no entra en su tomacorriente requiera la ayuda de un electricista calificado.

Proteja al cable y al enchufe de cualquier presión física para evitar riesgo de choque eléctrico.

No coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación. Esto puede causar choque eléctrico o fuego.

Limpieza

De ser necesario, sople el polvo del producto o utilice un paño seco.

No use solventes tales como, bencina, alcohol u otro fluido muy inflamable y volátil para limpiar el aparato. Limpie con un trapo seco.

Servicio Técnico

Para servicio técnico consulte sólo con el personal de servicio calificado. Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no realice ningún tipo de servicio más allá del descrito en este manual.

ADVERTENCIA DE TRANSPORTE



Racks y Pedestales - El componente debe ser utilizado únicamente con racks o soportes recomendados por el fabricante.

La combinación de un componente y rack debe moverse con cuidado. Detenciones rápidas, fuerza excesiva y superficies desparejas pueden causar que el componente y rack vuelquen.

Introducción

1

Una caja de inyección directa (DL) es un dispositivo de adaptación de impedancia y balanceo de señal para guitarras y otros instrumentos musicales. Convierte señales no balanceadas de alta impedancia en señales de salida balanceadas de bajo nivel para su uso con equipos de audio como mesas de mezclas, etc. Además, garantiza que las señales eléctricas se mantengan correctamente a lo largo de toda la cadena de señal y permite el uso de cables largos, cancelando interferencias y ruido.

Características

2

- Convierte señales no balanceadas de alta impedancia en señales balanceadas de bajo nivel.
- Construcción robusta.
- Soportes de goma maciza.
- La entrada/salida balanceada ofrece bajo nivel de ruido para la transmisión de señales débiles a larga distancia.
- La conexión a tierra en la base reduce el ruido de entrada durante la transmisión.
Atenuación: 0 dB, -20 dB, -40 dB.
- El interruptor PHASE permite invertir la fase de la señal de salida.
- El interruptor LINK permite que una entrada tenga dos salidas.

Datos Útiles

3

Por favor anote aquí el número de serie para una futura referencia.

Número de Serie:

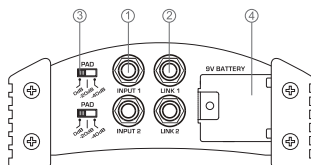
Fecha de Compra:

Adquirido en:

No se olvide de visitar nuestro sitio web: **www.topppro.com**
para obtener más información de este y otros productos de **Topp Pro**.

4

Elementos de Control



1 - Entrada conector de 1/4" (no balanceada)

Para recibir la señal.

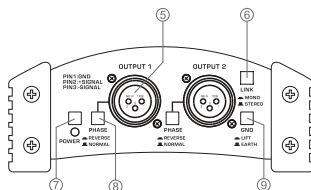
2 - Enlace conector de 1/4"

Esta es la salida paralela no balanceada del conector. Conéctala a la entrada del amplificador del monitor.

3 - Atenuador: 0 dB, -20 dB, -40 dB.

Atenuación máxima de -40 dB cuando se usan ambos atenuadores simultáneamente.

4 - Compartimento de la batería de 9V



5 - Salida XLR de 3 pines

Este es el conector de salida balanceada que iría a la entrada de micrófono de la mezcladora. Debe conectarse con un cable balanceado estándar de alta calidad.

6. Interruptor de enlace

Al pulsar este interruptor, las dos entradas se enlazan. Con una sola entrada, se obtienen dos salidas.

7 - Interruptor de encendido

Al pulsar el botón, la unidad se enciende.

Cuando la unidad se alimenta con alimentación fantasma, el LED indicador de encendido permanece encendido.

Cuando la unidad se alimenta con una batería de 9 V, el LED indicador de encendido parpadea.

Cuando se utilizan tanto la alimentación fantasma como la batería de 9 V, la alimentación fantasma tiene prioridad.

8 - Interruptor de fase

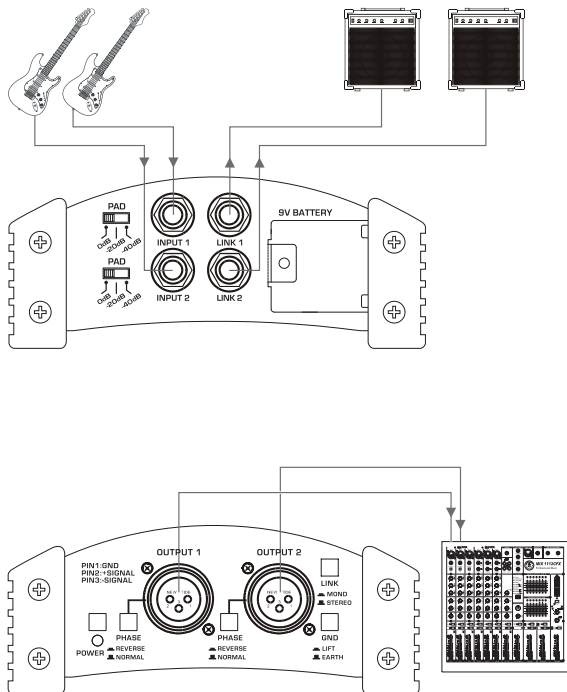
Al pulsar el interruptor, se invierte la fase de la señal de salida 180°.

9 - Interruptor de aislamiento de tierra

Al colocar el interruptor en la posición de aislamiento (Lift), se elimina el pin interno 1, aislando el sistema de tierra del resto del sistema.

Diagrama de Conexiones

5



6

Especificaciones Técnicas

Modelo	TDI-A22ST		
Entradas	Conector mono de 1/4" (TRS). Salida de enlace paralela no balanceada. Conector de 1/4" para conexión a otros equipos o mediante un amplificador		
Atenuador	A 0 dB	A -20 dB	A -40 dB
Impedancia	> 4M Ohmios	16K Ohmios	1,8K Ohmios
Nivel máximo de entrada	+10 dBu	+30 dBu	+30 dBu
Salidas	Conector de 3 pines, salida balanceada por transformador, admite líneas de 600 ohmios en adelante. El nivel máximo de salida puede superar los +10 dBu con alimentación por batería o alimentación fantasma.		
Respuesta en frecuencia	20~20 kHz, +/-3 dB		
Ruido	-108 dBu "sin ponderar"		
THD	Menos del 0,05 % a 1 kHz, salida de 0 dBu		
Requisitos de alimentación "Phantom Power"	+42V DC a +48V DC		
Drenaje actual	Alimentación fantasma inferior a 8 mA, batería inferior a 4 ma.		
Dimensiones	130 x 127 x 45 mm		
Peso	0,65 kg		

Garantía

7

Topp Pro garantiza el normal funcionamiento del producto contra cualquier defecto de fabricación y/o vicio de material, por el término de (12) meses, contados a partir de la fecha de compra por parte del usuario, comprometiéndose a reparar o cambiar, a su elección, sin cargo alguno, cualquier pieza o componente que fallare en condiciones normales de uso dentro del período mencionado.

Para que ésta garantía sea válida, el comprador original deberá presentar este certificado debidamente sellado y firmado por la casa vendedora, acompañado por la correspondiente factura de compra donde constará el modelo y número de serie del equipo adquirido.

La garantía no cubre:

- Daños ocasionados por el uso indebido del producto, reparación y/o modificación efectuados por personas no autorizadas por **Topp Pro**.
- Daños ocasionados por la conexión del equipo a otros equipos distintos de los especificados en el manual de uso, o bien por mala conexión a estos últimos.
- Daños ocasionados por tormentas eléctricas, golpes y/o transporte incorrecto.
- Daños ocasionados por excesos o caídas de tensión en la red o por conexión a redes con una tensión distinta a la requerida por la unidad.
- Daños ocasionados por la presencia de arena, ácido de pilas, agua, o cualquier elemento extraño en el interior del equipo.
- Deterioros producidos por el transcurso del tiempo, uso y/o desgaste normal de la unidad.
- Alteración o ausencia del número de serie de fábrica del equipo.

Las reparaciones solamente podrán ser llevadas a cabo el servicio técnico autorizado por **Topp Pro**, que informará acerca del plazo y demás detalles de las reparaciones a efectuarse conforme a esta garantía.

Topp Pro, reparará esta unidad en un plazo no mayor a 30 días contados a partir de la fecha de entrada de la unidad al Servicio Técnico. En aquellos casos en que debido a la particularidad del repuesto, fuera necesaria su importación, el tiempo de reparación y la viabilidad de la misma estarán sujetos a las normas vigentes para la importación de partes, en cuyo caso se informará al usuario acerca del plazo y posibilidad de reparación.

A efectos de su correcto funcionamiento, y de la validez de ésta garantía, este producto deberá ser instalado y utilizado de acuerdo a las instrucciones que se encuentran detalladas en el manual adjunto o en el envase del producto.

Esta unidad podrá presentarse para su reparación, junto a la factura de compra (o cualquier otro comprobante donde conste la fecha de compra), a su distribuidor autorizado **Topp Pro** o a un centro de servicio técnico autorizado por **Topp Pro**.

Exclusión de daños:

LA RESPONSABILIDAD DE TOPP PRO POR CUALQUIER PRODUCTO DEFECTUOSO SE LIMITA A LA REPARACIÓN O AL REEMPLAZO DEL MISMO, A OPCIÓN DE TOPP PRO. SI ELEGIMOS SUBSTITUIR EL PRODUCTO, EL REEMPLAZO PUEDE SER UNA UNIDAD REACONDICIONADA. TOPP PRO NO SERÁ RESPONSABLE POR LOS DAÑOS BASADOS EN LA INCONVENIENCIA, PÉRDIDA DE USO, BENEFICIOS PERDIDOS, AHORROS PERDIDOS, POR EL DAÑO A OTROS EQUIPO O A OTROS ARTÍCULOS EN EL SITIO DE USO, O POR NINGUN OTRO DAÑO SI ES FORTUITO, CONSECUENTE O DE OTRO TIPO, AUNQUE TOPP PRO HAYA SIDO ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.

Algunos países o estados no permiten la exclusión o la limitación a los daños fortuitos o consecuentes, así que la limitación antedicha puede no aplicarse a usted.

Esta garantía le da derechos legales específicos, usted puede también tener otros derechos que varían de estado a estado o de país a país.



TOPP PRO MUSIC GEAR

www.topppro.com



TDI-A22ST
ACTIVE DI BOX